

Instrukcja obsługi kosmetyczki podróżnej na kosmetyki

Instrukcje użytkowania:

1. Przed użyciem upewnij się, że kosmetyczka jest pusta i czysta.
2. Kosmetyczka jest przeznaczona do przechowywania kosmetyków, takich jak kremy, żele, dezodoranty, szminki, oraz innych produktów do pielęgnacji ciała.
3. Aby zapewnić porządek, przechowuj różne rodzaje kosmetyków w odpowiednich przegrodach.
4. Unikaj przechowywania w kosmetyczce produktów, które mogą przeciekać (np. otwarte pojemniki z płynami).
5. Zawsze zamykaj kosmetyczkę, gdy nie jest używana, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się zapachów i zanieczyszczeń.

Instrukcje pielęgnacji:

1. Regularnie sprawdzaj stan kosmetyczki, szczególnie zamki błyskawiczne, aby upewnić się, że są one w dobrym stanie.
2. W razie potrzeby czyść kosmetyczkę delikatnie wilgotną ściereczką. Unikaj używania agresywnych detergentów, które mogą uszkodzić materiał.
3. Jeśli kosmetyczka jest wyjątkowo zabrudzona, można ją prać ręcznie w zimnej wodzie z łagodnym środkiem czyszczącym.
4. Po czyszczeniu należy pozostawić kosmetyczkę do wyschnięcia w dobrze wentylowanym miejscu, unikając bezpośredniego nasłonecznienia.

Instrukcje utylizacji:

1. Jeśli kosmetyczka jest uszkodzona lub zużyta, proszę upewnić się, że została odpowiednio zutylizowana zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów tekstylnych.
2. Sprawdź, czy kosmetyczka zawiera materiały szkodliwe dla środowiska (np. plastikowe elementy, które należy odpowiednio posegregować).
3. Nie wyrzucaj kosmetyczki do pojemników na odpady zmieszane, jeśli materiał jest możliwy do recyklingu.

English: Instructions for the travel cosmetic bag

Usage instructions:

1. Before use, ensure that the cosmetic bag is empty and clean.
2. The cosmetic bag is designed to store cosmetics such as creams, gels, deodorants, lipsticks, and other body care products.
3. To maintain organization, store different types of cosmetics in the appropriate compartments.
4. Avoid storing products that may leak (e.g., open containers with liquids).
5. Always close the cosmetic bag when not in use to prevent odors and contamination.

Care instructions:

1. Regularly check the condition of the cosmetic bag, especially the zippers, to ensure they are in good condition.
2. If necessary, clean the cosmetic bag gently with a damp cloth. Avoid using harsh detergents that could damage the material.
3. If the cosmetic bag is particularly dirty, hand wash it in cold water with a mild detergent.
4. After cleaning, allow the cosmetic bag to dry in a well-ventilated area, avoiding direct sunlight.

Disposal instructions:

1. If the cosmetic bag is damaged or worn out, ensure it is disposed of properly according to local textile waste regulations.
2. Check if the cosmetic bag contains environmentally harmful materials (e.g., plastic elements that need to be properly sorted).
3. Do not throw the cosmetic bag in mixed waste containers if the material is recyclable.

Český: Návod k použití cestovní kosmetické taštičky

Pokyny k použití:

1. Před použitím se ujistěte, že je kosmetická taštička prázdná a čistá.
2. Kosmetická taštička je určena k ukládání kosmetiky, jako jsou krémy, gely, deodoranty, rtěnky a jiné produkty pro péči o tělo.
3. Pro udržení pořádku ukládejte různé druhy kosmetiky do odpovídajících přihrádek.
4. Vyhněte se ukládání produktů, které mohou uniknout (např. otevřené nádoby s tekutinami).
5. Vždy uzavřete kosmetickou taštičku, když ji nepoužíváte, abyste zabránili šíření zápachů a znečištění.

Pokyny pro údržbu:

1. Pravidelně kontrolujte stav kosmetické taštičky, zejména zipy, abyste se ujistili, že jsou v dobrém stavu.
2. Pokud je to nutné, čistěte kosmetickou taštičku jemně vlhkým hadříkem. Vyhněte se používání agresivních čistících prostředků, které mohou poškodit materiál.
3. Pokud je taštička výrazně znečištěná, můžete ji ručně vyprat ve studené vodě s jemným čistícím prostředkem.
4. Po vyčištění nechte kosmetickou taštičku uschnout na dobře větraném místě, vyhněte se přímému slunečnímu záření.

Pokyny pro likvidaci:

1. Pokud je kosmetická taštička poškozená nebo opotřebovaná, ujistěte se, že je správně zlikvidována podle místních předpisů o textilních odpadech.
2. Zkontrolujte, zda taštička neobsahuje materiály škodlivé pro životní prostředí (např. plastové prvky, které je třeba správně třídit).
3. Nevyhazujte kosmetickou taštičku do smíšeného odpadu, pokud je materiál recyklovatelný.

Slovenský: Navodila za uporabo potovalne kozmetične torbice

Navodila za uporabo:

1. Pred uporabo se prepričajte, da je kozmetična torbica prazna in čista.
2. Kozmetična torbica je namenjena shranjevanju kozmetike, kot so kreme, geli, dezodoranti, šminke in drugi izdelki za nego telesa.
3. Za ohranjanje reda shranjujte različne vrste kozmetike v ustreznih predelkih.
4. Izogibajte se shranjevanju izdelkov, ki lahko uhajajo (npr. odprti zabojniki s tekočinami).
5. Kozmetična torbica naj bo vedno zaprta, ko je ne uporabljate, da preprečite širjenje vonjav in onesnaženja.

Navodila za nego:

1. Redno preverjajte stanje kozmetične torbice, še posebej zadrge, da se prepričate, da so v dobrem stanju.

2. Po potrebi očistite kozmetično torbico z vlažno krpo. Izogibajte se uporabi agresivnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo material.
3. Če je torbica posebej umazana, jo lahko ročno operete v hladni vodi z blagim čistilnim sredstvom.
4. Po čiščenju pustite kozmetično torbico, da se posuši na dobro prezračenem mestu, brez neposredne izpostavljenosti sončni svetlobi.

Navodila za odstranitev:

1. Če je kozmetična torbica poškodovana ali obrabljena, jo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o tekstilnih odpadkih.
2. Preverite, ali torbica vsebuje škodljive materiale za okolje (npr. plastične elemente, ki jih je treba pravilno ločiti).
3. Ne odvrzite kozmetične torbice v mešane odpadke, če je material mogoče reciklirati.

Deutsch: Bedienungsanleitung für die Reisekosmetiktasche

Gebrauchsanweisung:

1. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Kosmetiktasche leer und sauber ist.
2. Die Kosmetiktasche ist zur Aufbewahrung von Kosmetika wie Cremes, Gelen, Deodorants, Lippenstiften und anderen Körperpflegeprodukten bestimmt.
3. Um Ordnung zu halten, verstauen Sie verschiedene Kosmetikprodukte in den entsprechenden Fächern.
4. Vermeiden Sie es, Produkte aufzubewahren, die auslaufen könnten (z. B. offene Behälter mit Flüssigkeiten).
5. Schließen Sie die Kosmetiktasche immer, wenn sie nicht in Gebrauch ist, um Gerüche und Verschmutzungen zu vermeiden.

Pflegehinweise:

1. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kosmetiktasche, insbesondere die Reißverschlüsse, um sicherzustellen, dass sie in gutem Zustand sind.
2. Reinigen Sie die Kosmetiktasche bei Bedarf vorsichtig mit einem feuchten Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln, die das Material beschädigen könnten.
3. Wenn die Kosmetiktasche stark verschmutzt ist, können Sie sie von Hand in kaltem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel waschen.
4. Lassen Sie die Kosmetiktasche nach der Reinigung an einem gut belüfteten Ort trocknen und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgungshinweise:

1. Wenn die Kosmetiktasche beschädigt oder abgenutzt ist, stellen Sie sicher, dass sie gemäß den lokalen Vorschriften für Textilabfälle ordnungsgemäß entsorgt wird.
2. Überprüfen Sie, ob die Kosmetiktasche umweltschädliche Materialien enthält (z. B. Kunststoffteile, die richtig sortiert werden müssen).
3. Werfen Sie die Kosmetiktasche nicht in den Restmüll, wenn das Material recycelbar ist.

Українська: Інструкція по використанню дорожньої косметички

Інструкції з використання:

1. Перевірте косметичку перед використанням, чи вона порожня та чиста.

2. Косметичка призначена для зберігання косметики, такої як креми, гелі, дезодоранти, помади та інших засобів догляду за тілом.
3. Для збереження порядку зберігайте різні види косметики у відповідних відділеннях.
4. Уникайте зберігання продуктів, які можуть протікати (наприклад, відкриті контейнери з рідинами).
5. Завжди закривайте косметичку, коли не використовуєте її, щоб запобігти поширенню запахів та забруднень.

Інструкції з догляду:

1. Регулярно перевіряйте стан косметички, зокрема замки, щоб переконатися, що вони в хорошому стані.
2. При необхідності очищуйте косметичку м'якою вологою ганчіркою. Уникайте використання агресивних миючих засобів, які можуть пошкодити матеріал.
3. Якщо косметичка сильно забруднена, можна ручне прання в холодній воді з м'яким миючим засобом.
4. Після очищення залиште косметичку сохнути в добре провітрюваному місці, уникаючи прямого сонячного світла.

Інструкції з утилізації:

1. Якщо косметичка пошкоджена або зношена, переконайтеся, що вона належним чином утилізована згідно з місцевими правилами щодо текстильних відходів.
2. Перевірте, чи містить косметичка шкідливі для навколишнього середовища матеріали (наприклад, пластикові елементи, які слід правильно сортувати).
3. Не викидайте косметичку в змішаний смітник, якщо матеріал можна переробити.

Română: Instrucțiuni pentru utilizarea necesarului cosmetic de călătorie

Instrucțiuni de utilizare:

1. Înainte de utilizare, asigurați-vă că necesarul cosmetic este gol și curat.
2. Aceasta este destinată pentru depozitarea cosmeticelor, cum ar fi creme, geluri, deodorante, rujuri și alte produse de îngrijire a corpului.
3. Pentru a menține ordinea, depozitați produsele cosmetice diferite în compartimentele corespunzătoare.
4. Evitați depozitarea produselor care pot scăpa (de exemplu, recipiente deschise cu lichide).
5. Închideți întotdeauna necesarul cosmetic când nu este folosit pentru a preveni răspândirea mirosurilor și a contaminării.

Instrucțiuni de întreținere:

1. Verificați periodic starea necesarului cosmetic, mai ales fermoarul, pentru a vă asigura că este în stare bună.
2. Dacă este necesar, curățați necesarul cosmetic cu o cârpă umedă. Evitați utilizarea detergenților agresivi care pot deteriora materialul.
3. Dacă este foarte murdar, poate fi spălat manual cu apă rece și detergent blând.
4. După curățare, lăsați necesarul cosmetic să se usuce într-un loc bine ventilat, evitând expunerea directă la soare.

Instrucțiuni pentru eliminare:

1. Dacă necesarul cosmetic este deteriorat sau uzat, asigurați-vă că este eliminat conform reglementărilor locale privind deșeurile textile.
2. Verificați dacă necesarul cosmetic conține materiale dăunătoare mediului (de exemplu, elemente din plastic care trebuie sortate corespunzător).

3. Nu aruncați necesarul cosmetic în coșurile de gunoi amestecate, dacă materialul este reciclabil.

Magyar: Használati utasítások az utazó kozmetikai táskához

Használati utasítások:

1. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a kozmetikai táska üres és tiszta.
2. A kozmetikai táska kifejezetten kozmetikumok, mint például krémek, gélek, dezodorok, rúzsok és egyéb testápolási termékek tárolására szolgál.
3. A rendezettség fenntartása érdekében tárolja a különböző kozmetikumokat az arra megfelelő rekeszekben.
4. Kerülje a folyékony termékek tárolását, amelyek kifolyhatnak (pl. nyitott folyadékos tartályok).
5. Mindig zárja le a kozmetikai táskát, ha nem használja, hogy elkerülje a szagok és szennyeződések terjedését.

Karbantartási utasítások:

1. Rendszeresen ellenőrizze a kozmetikai táska állapotát, különösen a cipzárat, hogy biztosítsa a jó állapotukat.
2. Szükség esetén tisztítsa meg a kozmetikai táskát enyhén nedves ruhával. Kerülje az agresszív tisztítószeresek használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.
3. Ha a táska különösen szennyezett, kézzel mossa le hideg vízben enyhe tisztítószerrel.
4. A tisztítás után hagyja a kozmetikai táskát jól szellőző helyen száradni, kerülve a közvetlen napfényt.

Eltávolítási utasítások:

1. Ha a kozmetikai táska sérült vagy elhasználódott, győződjön meg róla, hogy azt megfelelően eltávolítja a helyi textilhulladék szabályainak megfelelően.
2. Ellenőrizze, hogy a kozmetikai táska tartalmaz-e környezetre káros anyagokat (például műanyag alkatrészeket, amelyeket megfelelően kell válogatni).
3. Ne dobja a kozmetikai táskát a vegyes hulladékba, ha az anyag újrahasznosítható.

Български: Инstrukция за употреба на пътуваща козметичка

Инструкции за употреба:

1. Проверете козметичката преди употреба дали е празна и чиста.
2. Тази козметичка е предназначена за съхранение на козметика като кремове, гелове, дезодоранти, червила и други продукти за грижа за тялото.
3. За да поддържате реда, съхранявайте различните козметични продукти в съответните отделения.
4. Избягвайте съхранението на продукти, които могат да се разляят (например отворени контейнери с течности).
5. Винаги затваряйте козметичката, когато не я използвате, за да предотвратите разпространението на миризми и замърсявания.

Инструкции за поддръжка:

1. Редовно проверявайте състоянието на козметичката, особено циповете, за да се уверите, че са в добро състояние.
2. Почиствайте козметичката внимателно с влажна кърпа, ако е необходимо. Избягвайте използването на агресивни почистващи средства, които могат да повредят материала.

3. Ако козметичката е силно замърсена, можете да я изперете на ръка със студена вода и мек почистващ препарат.
4. След почистване оставете козметичката да изсъхне на добре проветриво място и избягвайте пряка слънчева светлина.

Инструкции за изхвърляне:

1. Ако козметичката е повредена или износена, уверете се, че тя се изхвърля съгласно местните разпоредби за текстилни отпадъци.
2. Проверете дали козметичката съдържа вредни за околната среда материали (например пластмасови части, които трябва да бъдат правилно сортирани).
3. Не хвърляйте козметичката в контейнера за битови отпадъци, ако материалът може да бъде рециклиран.

Ελληνικά: Οδηγίες χρήσης για την ταξιδιωτική καλλυντική τσάντα

Οδηγίες χρήσης:

1. Ελέγξτε την καλλυντική τσάντα πριν από τη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι είναι άδεια και καθαρή.
2. Αυτή η τσάντα προορίζεται για την αποθήκευση καλλυντικών, όπως κρέμες, τζελ, αποσμητικά, κραγιόν και άλλα προϊόντα περιποίησης σώματος.
3. Για να διατηρήσετε την τάξη, αποθηκεύστε τα διάφορα καλλυντικά προϊόντα στα αντίστοιχα διαμερίσματα.
4. Αποφύγετε την αποθήκευση προϊόντων που μπορεί να διαρρεύσουν (π.χ. ανοιχτά δοχεία με υγρά).
5. Κλείστε πάντα την καλλυντική τσάντα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για να αποτρέψετε τη διάδοση οσμών και ρύπανσης.

Οδηγίες συντήρησης:

1. Ελέγξτε τακτικά την κατάσταση της καλλυντικής τσάντας, ιδιαίτερα τους φερμουάρ, για να βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση.
2. Καθαρίστε την καλλυντική τσάντα προσεκτικά με ένα υγρό πανί, εάν είναι απαραίτητο. Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν το υλικό.
3. Εάν η τσάντα είναι πολύ βρώμικη, μπορείτε να την πλύνετε στο χέρι με κρύο νερό και ήπιο καθαριστικό.
4. Αφήστε την καλλυντική τσάντα να στεγνώσει σε καλά αεριζόμενο μέρος και αποφύγετε την άμεση έκθεση στον ήλιο.

Οδηγίες απόρριψης:

1. Εάν η καλλυντική τσάντα είναι κατεστραμμένη ή φθαρμένη, βεβαιωθείτε ότι απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα απορρίμματα υφασμάτων.
2. Ελέγξτε αν η καλλυντική τσάντα περιέχει υλικά που βλάπτουν το περιβάλλον (π.χ. πλαστικά μέρη που πρέπει να ταξινομηθούν σωστά).
3. Μην πετάτε την καλλυντική τσάντα στα κοινά απορρίμματα εάν το υλικό είναι ανακυκλώσιμο.

Lietuvių: Naudojimo instrukcija kelioninei kosmetinei

Naudojimo instrukcijos:

1. Patikrinkite kosmetinę prieš naudojimą, ar ji tuščia ir švari.
2. Kosmetinė skirta kosmetikos priemonėms, tokioms kaip kremai, geliai, dezodorantai, lūpų dažai ir kiti kūno priežiūros produktai saugoti.

3. Kad išlaikytumėte tvarką, laikykite įvairias kosmetikos priemones atitinkamuose skyriuose.
4. Venkite laikyti produktus, kurie gali ištekti (pavyzdžiui, atidarytos skysčių talpyklos).
5. Visada uždarykite kosmetinę, kai jos nenaudojate, kad išvengtumėte kvapų ir nešvarumų plitimo.

Priežiūros instrukcijos:

1. Reguliariai patikrinkite kosmetinės būklę, ypač užtrauktukus, kad įsitikintumėte, jog jie yra geros būklės.
2. Jei reikia, švelniai išvalykite kosmetinę drėgnu audiniu. Venkite naudoti agresyvius valiklius, kurie gali sugadinti medžiagą.
3. Jei kosmetinė labai užteršta, ją galima plauti rankomis šaltame vandenyje su švelniu valikliu.
4. Po valymo leiskite kosmetinei išdžiūti gerai vėdinamoje vietoje, vengdami tiesioginės saulės šviesos.

Naudojimo ir šalinimo instrukcijos:

1. Jei kosmetinė yra pažeista ar susidėvėjusi, įsitinkite, kad ji tinkamai pašalinama pagal vietinius tekstilės atliekų tvarkymo reikalavimus.
2. Patikrinkite, ar kosmetinė turi aplinkai kenksmingų medžiagų (pvz., plastiko dalys, kurios turi būti tinkamai rūšiuojamos).
3. Nelaikykite kosmetinės bendroje atliekų konteineryje, jei medžiaga gali būti perdirbama.

Latviešu: Ceļojuma kosmētikas somas lietošanas instrukcija

Lietošanas norādījumi:

1. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai kosmētikas soma ir tukša un tīra.
2. Šī soma ir paredzēta kosmētikas līdzekļu, piemēram, krēmu, želeju, dezodorantu, lūpu krāsu un citu ķermeņa kopšanas produktu glabāšanai.
3. Lai saglabātu kārtību, uzglabājiet dažādus kosmētikas produktus atbilstošajās nodalījumos.
4. Izvairieties no produktu glabāšanas, kas varētu izlīt (piemēram, atvērtas šķidrumu tvertnes).
5. Vienmēr aizveriet kosmētikas somu, kad to nelietojat, lai novērstu smaku un netīrumu izplatīšanos.

Kopšanas norādījumi:

1. Regulāri pārbaudiet kosmētikas somas stāvokli, īpaši rāvējslēdzējus, lai pārlicinātos, ka tie ir labā stāvoklī.
2. Ja nepieciešams, uzmanīgi notīriet kosmētikas somu ar mitru drānu. Izvairieties no agresīvu tīrīšanas līdzekļu lietošanas, kas var bojāt materiālu.
3. Ja soma ir stipri netīra, to var mazgāt ar rokām aukstā ūdenī ar maigu tīrīšanas līdzekli.
4. Pēc tīrīšanas ļaujiet kosmētikas somai izžūt labi vēdināmā vietā, izvairoties no tiešiem saules stariem.

Izmešanas norādījumi:

1. Ja kosmētikas soma ir bojāta vai nolietota, pārlicinieties, ka tā tiek iznīcināta atbilstoši vietējiem tekstila atkritumu noteikumiem.
2. Pārbaudiet, vai kosmētikas soma satur vides kaitīgas vielas (piemēram, plastmasas detaļas, kas jāšķiro pareizi).
3. Nelietojiet kosmētikas somu kopējā atkritumu tvertnē, ja materiāls ir pārstrādājams.

Suomi: Matkakosmetiikkapussin käyttöohjeet

Käyttöohjeet:

1. Tarkista ennen käyttöä, että kosmetiikkapussi on tyhjä ja puhdas.
2. Tämä pussi on suunniteltu kosmetiikkatuotteiden, kuten voiteiden, geelejen, deodoranttien, huulipunien ja muiden vartalonhoitotuotteiden säilyttämiseen.
3. Säilytä eri kosmetiikkatuotteet niille tarkoitetuissa osioissa järjestyksen ylläpitämiseksi.
4. Vältä säilyttämästä tuotteita, jotka voivat valua (esimerkiksi avoimet nesteastiat).
5. Sulje kosmetiikkapussi aina, kun et käytä sitä, estääksesi hajujen ja likaantumisen leviämisen.

Hoito-ohjeet:

1. Tarkista säännöllisesti kosmetiikkapussin kunto, erityisesti vetoketjut, varmistaaksesi, että ne ovat hyvässä kunnossa.
2. Puhdista kosmetiikkapussi tarvittaessa varovasti kostealla liinalla. Vältä voimakkaiden puhdistusaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
3. Jos pussi on erittäin likainen, voit pestä sen käsin kylmässä vedessä miedolla puhdistusaineella.
4. Anna kosmetiikkapussin kuivua hyvin ilmastoidussa paikassa ja vältä suoraa auringonvaloa.

Hävittämishjeet:

1. Jos kosmetiikkapussi on vaurioitunut tai kulunut, varmista, että se hävitetään paikallisten tekstiilijätteen sääntöjen mukaisesti.
2. Tarkista, sisältääkö kosmetiikkapussi ympäristölle haitallisia materiaaleja (esimerkiksi muoviosia, jotka on lajiteltava oikein).
3. Älä heitä kosmetiikkapussia sekajätteeseen, jos materiaali on kierrätettävissä.

Hrvatski: Upute za korištenje putne kozmetičke torbice**Upute za uporabu:**

1. Prije uporabe provjerite je li kozmetička torbica prazna i čista.
2. Ova torbica je namijenjena za pohranu kozmetičkih proizvoda poput krema, gelova, dezodoransa, ruževa i drugih proizvoda za njegu tijela.
3. Za održavanje reda, pohranite različite kozmetičke proizvode u odgovarajuće odjeljke.
4. Izbjegavajte pohranu proizvoda koji mogu procuriti (npr. otvoreni spremnici s tekućinama).
5. Uvijek zatvorite kozmetičku torbicu kada je ne koristite kako biste spriječili širenje mirisa i prljavštine.

Upute za održavanje:

1. Redovito provjeravajte stanje kozmetičke torbice, osobito patentne zatvarače, kako biste bili sigurni da su u dobrom stanju.
2. Ako je potrebno, očistite kozmetičku torbicu pažljivo vlažnom krpom. Izbjegavajte korištenje agresivnih sredstava za čišćenje koja mogu oštetiti materijal.
3. Ako je torbica jako prljava, možete je oprati ručno u hladnoj vodi s blagim sredstvom za čišćenje.
4. Nakon čišćenja, ostavite kozmetičku torbicu da se osuši na dobro prozračenom mjestu, izbjegavajući izravnu sunčevu svjetlost.

Upute za odlaganje:

1. Ako je kozmetička torbica oštećena ili istrošena, pobrinite se da je ispravno odložite prema lokalnim propisima o tekstilnim otpadima.

2. Preverite sadrži li kozmetička torbica materijale koji štete okolišu (npr. plastične dijelove koji se moraju pravilno sortirati).
3. Nemojte bacati kozmetičku torbicu u miješane smeće ako je materijal moguće reciklirati.

Slovenski: Navodila za uporabo potovalne kozmetične torbice

Navodila za uporabo:

1. Pred uporabo preverite, ali je kozmetična torbica prazna in čista.
2. Torbica je namenjena za shranjevanje kozmetičkih izdelkov, kot so kreme, geli, deodoranti, šminke in drugi izdelki za nego telesa.
3. Da ohranite red, shranite različne kozmetične izdelke v ustrezne predelke.
4. Izogibajte se shranjevanju izdelkov, ki lahko iztekajo (npr. odprte posode s tekočinami).
5. Kozmetično torbico vedno zaprite, ko je ne uporabljate, da preprečite širjenje vonjav in umazanije.

Navodila za nego:

1. Redno preverjajte stanje kozmetične torbice, še posebej zadrge, da se prepričate, da so v dobrem stanju.
2. Po potrebi očistite kozmetično torbico z vlažno krpo. Izogibajte se uporabi agresivnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo material.
3. Če je torbica zelo umazana, jo lahko ročno operete v hladni vodi z blagim čistilnim sredstvom.
4. Po čiščenju pustite, da se kozmetična torbica posuši na dobro prezračenem mestu, pri tem pa se izogibajte neposredni sončni svetlobi.

Navodila za odlaganje:

1. Če je kozmetična torbica poškodovana ali obrabljena, poskrbite, da jo pravilno odložite v skladu z lokalnimi predpisi za tekstilne odpadke.
2. Preverite, ali kozmetična torbica vsebuje okolju škodljive materiale (npr. plastične dele, ki jih je treba pravilno sortirati).
3. Kozmetične torbice ne odlagajte v mešane odpadke, če je material mogoče reciklirati.

Français: Instructions d'utilisation pour une trousse de toilette de voyage

Instructions d'utilisation :

1. Vérifiez que la trousse de toilette est vide et propre avant de l'utiliser.
2. Cette trousse est destinée à stocker des produits cosmétiques tels que des crèmes, des gels, des déodorants, des rouges à lèvres et d'autres produits de soins corporels.
3. Pour maintenir l'ordre, rangez les différents produits cosmétiques dans les compartiments appropriés.
4. Évitez de stocker des produits susceptibles de fuir (par exemple, des contenants ouverts contenant des liquides).
5. Fermez toujours la trousse de toilette lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter la propagation des odeurs et de la saleté.

Instructions d'entretien :

1. Vérifiez régulièrement l'état de la trousse de toilette, en particulier les fermetures éclair, pour vous assurer qu'elles sont en bon état.

2. Nettoyez la trousse de toilette délicatement avec un chiffon humide si nécessaire. Évitez d'utiliser des nettoyeurs agressifs qui pourraient endommager le matériau.
3. Si la trousse est très sale, vous pouvez la laver à la main à l'eau froide avec un nettoyeur doux.
4. Après le nettoyage, laissez la trousse de toilette sécher dans un endroit bien ventilé et évitez l'exposition directe au soleil.

Instructions de mise au rebut :

1. Si la trousse de toilette est endommagée ou usée, assurez-vous de la jeter conformément aux réglementations locales sur les déchets textiles.
2. Vérifiez si la trousse de toilette contient des matériaux nuisibles pour l'environnement (par exemple, des parties en plastique qui doivent être triées correctement).
3. Ne jetez pas la trousse de toilette dans les déchets ménagers si le matériau est recyclable.

Español: Instrucciones de uso para un neceser de viaje

Instrucciones de uso:

1. Verifique que el neceser esté vacío y limpio antes de usarlo.
2. Este neceser está diseñado para almacenar productos cosméticos como cremas, geles, desodorantes, lápices labiales y otros productos de cuidado corporal.
3. Para mantener el orden, guarde los diferentes productos cosméticos en los compartimentos correspondientes.
4. Evite almacenar productos que puedan derramarse (por ejemplo, envases abiertos con líquidos).
5. Cierre siempre el neceser cuando no lo esté utilizando para evitar la propagación de olores y suciedad.

Instrucciones de mantenimiento:

1. Revise regularmente el estado del neceser, especialmente los cierres, para asegurarse de que estén en buen estado.
2. Limpie el neceser con un paño húmedo si es necesario. Evite usar limpiadores agresivos que puedan dañar el material.
3. Si el neceser está muy sucio, puede lavarlo a mano con agua fría y un limpiador suave.
4. Después de limpiarlo, deje que el neceser se seque en un lugar bien ventilado y evite la luz solar directa.

Instrucciones de eliminación:

1. Si el neceser está dañado o desgastado, asegúrese de desecharlo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos textiles.
2. Verifique si el neceser contiene materiales dañinos para el medio ambiente (por ejemplo, partes de plástico que deben ser correctamente clasificadas).
3. No tire el neceser en la basura común si el material es reciclable.

Svenska: Bruksanvisning för rese necessär

Bruksanvisning:

1. Kontrollera att necessären är tom och ren innan användning.
2. Denna necessär är avsedd för förvaring av kosmetiska produkter som krämer, geler, deodorant, läppstift och andra hudvårdsprodukter.
3. För att hålla ordning, förvara de olika kosmetiska produkterna i lämpliga fack.

4. Undvik att förvara produkter som kan läcka (t.ex. öppna behållare med vätskor).
5. Stäng alltid necessären när du inte använder den för att förhindra spridning av lukt och smuts.

Underhållsinstruktioner:

1. Kontrollera regelbundet necessärens skick, särskilt dragkedjorna, för att säkerställa att de är i bra skick.
2. Rengör necessären försiktigt med en fuktig trasa vid behov. Undvik att använda aggressiva rengöringsmedel som kan skada materialet.
3. Om necessären är mycket smutsig kan du tvätta den för hand i kallt vatten med ett mildt rengöringsmedel.
4. Låt necessären torka på en välventilerad plats och undvik direkt solljus.

Avfallshanteringsinstruktioner:

1. Om necessären är skadad eller sliten, se till att den kasseras enligt lokala föreskrifter för textilavfall.
2. Kontrollera om necessären innehåller miljöfarliga material (t.ex. plastdelar som måste sorteras korrekt).
3. Släng inte necessären i hushållsavfallet om materialet är återvinningsbart.

Português: Instruções de uso para nécessaire de viagem**Instruções de uso:**

1. Verifique se a nécessaire está vazia e limpa antes de usar.
2. Esta nécessaire é projetada para armazenar produtos cosméticos, como cremes, géis, desodorantes, batons e outros produtos de cuidado corporal.
3. Para manter a organização, armazene os diferentes produtos cosméticos nos compartimentos apropriados.
4. Evite armazenar produtos que possam vazar (por exemplo, recipientes abertos com líquidos).
5. Sempre feche a nécessaire quando não estiver utilizando para evitar a propagação de odores e sujeira.

Instruções de manutenção:

1. Verifique regularmente o estado da nécessaire, especialmente os zíperes, para garantir que estejam em boas condições.
2. Limpe a nécessaire cuidadosamente com um pano úmido, se necessário. Evite o uso de produtos de limpeza agressivos que possam danificar o material.
3. Se a nécessaire estiver muito suja, você pode lavá-la à mão com água fria e um detergente suave.
4. Após a limpeza, deixe a nécessaire secar em um local bem ventilado e evite a luz solar direta.

Instruções de descarte:

1. Se a nécessaire estiver danificada ou gasta, certifique-se de descartá-la de acordo com as regulamentações locais sobre resíduos têxteis.
2. Verifique se a nécessaire contém materiais prejudiciais ao meio ambiente (por exemplo, partes plásticas que devem ser corretamente separadas).
3. Não jogue a nécessaire no lixo comum se o material for reciclável.

Nederlands: Gebruikshandleiding voor een reiskosmetica tas**Gebruik:**

1. Controleer voor gebruik of de tas leeg en schoon is.

2. Deze tas is bedoeld voor het opslaan van cosmetica zoals crèmes, gels, deodorant, lippenstift en andere lichaamsverzorgingsproducten.
3. Om de orde te behouden, bewaar de verschillende cosmetica in de juiste vakken.
4. Vermijd het opslaan van producten die kunnen lekken (bijv. open containers met vloeistoffen).
5. Sluit de tas altijd wanneer je deze niet gebruikt om de verspreiding van geuren en vuil te voorkomen.

Onderhoudsinstructies:

1. Controleer regelmatig de staat van de tas, vooral de ritsen, om ervoor te zorgen dat deze in goede staat zijn.
2. Maak de tas voorzichtig schoon met een vochtige doek indien nodig. Vermijd agressieve reinigingsmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.
3. Als de tas zeer vuil is, kun je deze met de hand wassen in koud water met een mild reinigingsmiddel.
4. Laat de tas drogen op een goed geventileerde plaats en vermijd direct zonlicht.

Afvalverwerkingsinstructies:

1. Als de tas beschadigd of versleten is, zorg er dan voor dat deze wordt weggegooid volgens de lokale regels voor textielafval.
2. Controleer of de tas schadelijke materialen voor het milieu bevat (bijv. plastic onderdelen die op de juiste manier gesorteerd moeten worden).
3. Gooi de tas niet in het huishoudelijk afval als het materiaal recyclebaar is.

Italiano: Istruzioni per l'uso della trousse da viaggio per cosmetici

Istruzioni per l'uso:

1. Verifica che la trousse sia vuota e pulita prima dell'uso.
2. Questa trousse è destinata a contenere cosmetici come creme, gel, deodoranti, rossetti e altri prodotti per la cura del corpo.
3. Per mantenere l'ordine, conserva i vari prodotti cosmetici negli appositi scomparti.
4. Evita di riporre prodotti che potrebbero fuoriuscire (ad esempio contenitori aperti con liquidi).
5. Chiudi sempre la trousse quando non la usi per evitare la diffusione di odori e sporco.

Istruzioni per la manutenzione:

1. Controlla regolarmente le condizioni della trousse, in particolare le cerniere, per assicurarti che siano in buone condizioni.
2. Pulisci delicatamente la trousse con un panno umido, se necessario. Evita di usare detersivi aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
3. Se la trousse è molto sporca, puoi lavarla a mano con acqua fredda e detersivo delicato.
4. Lascia asciugare la trousse in un luogo ben ventilato e evita l'esposizione diretta alla luce solare.

Istruzioni per lo smaltimento:

1. Se la trousse è danneggiata o usurata, assicurati di smaltirla secondo le normative locali sui rifiuti tessili.
2. Verifica se la trousse contiene materiali dannosi per l'ambiente (ad esempio, parti in plastica che devono essere smaltite correttamente).
3. Non gettare la trousse nei rifiuti domestici se il materiale è riciclabile.

